

FILED

2015 FEB 24 PM 3:09

CLERK U.S. DISTRICT COURT
CENTRAL DIST. OF CALIF.
LOS ANGELES

BY: _____

UNITED STATES DISTRICT COURT
FOR THE CENTRAL DISTRICT OF CALIFORNIA

January 2015 Grand Jury

CR15-0088

UNITED STATES OF AMERICA,

CR No. 15-

Plaintiff,

I N D I C T M E N T

v.

[18 U.S.C. §§ 1030(a)(2)(C),
(c)(2)(B)(ii), (iii): Unauthorized
Access to a Protected Computer to
Obtain Information; 18 U.S.C.
§ 1028A: Aggravated Identity
Theft]

JOEY VOGELAAR,
aka "TyPeR",
aka "neXus",

Defendant.

The Grand Jury charges:

COUNT ONE

[18 U.S.C. §§ 1030(a)(2)(C), (c)(2)(B)(ii), (iii)]

Between on or about November 10, 2010, and on or about November
17, 2010, in Los Angeles County, within the Central District of
California, and elsewhere, defendant JOEY VOGELAAR, also known as
("aka") "TyPeR", aka "neXus," knowingly, intentionally, and in
furtherance of criminal acts, namely, Grand Theft in violation of
California Penal Code Section 487, accessed without authorization

///

WLH:wlh



1 protected computers, as that term is defined in Title 18, United
2 States Code, Section 1030(e)(2)(B), belonging to Victim Company A and
3 thereby obtained pre-theatrical release, digital copies of the Sony
4 Pictures Entertainment film "How Do You Know" and the Paramount
5 Pictures film "Rango," and a pre-home viewing release, digital copy
6 of the Dreamworks film "Megamind," the value of which exceeded
7 \$5,000.

COUNT TWO

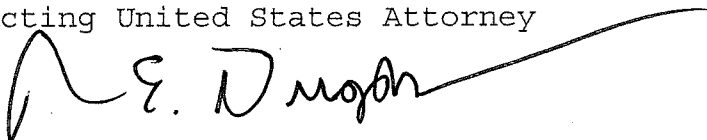
[18 U.S.C. § 1028A(a)(1)]

On or about November 10, 2010, in Los Angeles County, within the Central District of California, and elsewhere, defendant JOEY VOGELAAR, also known as ("aka") "TyPeR", aka "neXus," knowingly possessed and used, without lawful authority, a means of identification of another person, that is, a username and password of T.H., knowing that the means of identification belonged to another person, during and in relation to the commission of the felony violation of Title 18, United States Code, Section 1030(a)(2)(C), as charged in Count One of this Indictment.

A TRUE BILL

151
Foreperson

STEPHANIE YONEKURA
Acting United States Attorney



ROBERT E. DUGDALE
Assistant United States Attorney
Chief, Criminal Division

WESLEY L. HSU
Assistant United States Attorney
Chief, Cyber and Intellectual
Property Crimes Section